

# Votre lot boisé est à **RISQUE**

Le puceron lanigère du sapin (PLS) a le potentiel d'être bien plus destructif que la manifestation de la tordeuse des bourgeons d'épinette des années 1980 et il pourrait attaquer votre lot en ce moment.

diseased  
malade

# Your woodlot is at **R I S K**

Balsam woolly adelgid (BWA) has the potential to be even more destructive than the spruce budworm outbreak of the 80s, and it might be attacking your woodlot right now.

healthy  
sain

## Protégez votre lot

- Identifier les arbres infestés
- Éviter de couper et de déplacer les sapins pendant le printemps et l'été lorsque le puceron est facilement dispersé.
- Couper et enlever les arbres en hiver
- Si le bois doit être transporté, le couper et l'écorcer et ensuite, soit brûler l'écorce et les débris de coupe, soit les laisser exposés au vent pour les faire sécher.

## Protect Your Woodlot

- Identify infested trees
- Avoid cutting and moving fir during the spring and summer when the adelgid is easily spread.
- If wood is to be transported, limb and de-bark it and either burn the bark and slash or leave it exposed to the wind so it will dry.
- Cut and remove trees in winter

For more information contact / Pour plus d'information, contacter:



INFOR Inc.  
1350 rue Regent Street  
Centre forestier  
Hugh John Flemming  
Forestry Center  
Fredericton, NB/(N.-B.)  
E3C 2G6

Tel: 506-450-8787  
Toll Free / sans frais aux Maritimes:  
1-877-450-8787  
infor@infor.ca  
www.infor.ca